

PORTUGUÊS



## DEDEIRA com EPITHELIUM 26®

### INDICAÇÕES

Prevenir e aliviar a dor na ponta dos dedos: calo pulpar, unha negra, unha encravada, etc.

### CONTRAINDICAÇÕES

- Não utilizar sobre uma lesão cutânea.
- Casos de pessoas que sofrem de arterite, diabetes, polineurite, neuropatia dos membros inferiores ou úlceras: pergunte ao seu médico ou podologista, em seguida, monitorizar o seu pé durante a utilização.

### MEDIDAS DE PRECAUÇÃO

- Lavar antes da 1ª utilização.
- Fácil de colocar, posiciona-se do avesso na ponta do dedo e desenrola-se progressivamente.
- A dedeira deve ser retirada durante a noite, para evitar o risco de maceração.
- Nunca cortar a dedeira, sob risco de a danificar e alterar a sua eficácia.
- Mesmo quando utilizada diariamente, possui uma durabilidade de 1-2 meses.

### FUNCIONALIDADES

- O EPITHELIUM 26® é um gel de silicone, patenteado por podologistas, cujas características visco-elásticas e mecânicas se assemblam aos tecidos da pele. Distribui o peso e diminui a fricção.
- As dedeiras são particularmente eficazes na prevenção de unhas negras ou unhas encravadas.
- O gel está inserido entre 2 camadas de tecido para uma melhor resistência ao desgaste.

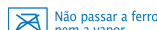
### CONSERVAÇÃO

- Lavável à mão (sem esfregar).
- Deixar secar naturalmente. Não passar a ferro.

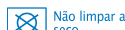
**COMPOSIÇÃO:** 62% silicone, 38% de tecido em poliamida/elastano. Os materiais foram submetidos a todos os ensaios previstos e impostos pela ISO 10 993-1 relativa aos produtos que entram em contacto com a pele. Se ocorrer algum incidente com a utilização do produto deverá interromper imediatamente a sua utilização e informar a empresa MILLET Innovation. A empresa "MILLET Innovation", não pode ser responsabilizada no caso de utilização que não esteja em conformidade com as recomendações do fabricante. El idioma de referencia es el francés. Marcado CE inicial: 2001.



Lavável à mão.



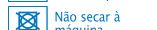
Não passar a ferro nem a vapor.



Não limpar a seco.



Não usar cloro.



Não secar à máquina.



Ver embalagem.

ESPAÑOL



## DEDIL con EPITHELIUM 26®

### INDICACIONES

Prevenir y calmar el dolor a nivel del extremo de los dedos del pie: cuerno cutáneo en la yema de los dedos, hematoma ungueal (uña azul), uña encarnada...

### CONTRAINDICACIONES

- No lleve sobre una lesión cutánea.
- En el caso de las personas que sufren arteritis, diabetes, polineuritis, neuropatías de los miembros inferiores o de úlceras: deben solicitar consejo a su médico o podólogo, y a continuación, mantener la vigilancia de su pie durante su uso.

### PRECAUCIONES DE USO

- Lavar antes del primer uso.
- Para una aplicación fácil, coloque el dedil al revés en el extremo del dedo del pie o de la mano, y luego desenróllelo progresivamente.
- No recorte el dedil ya que ello perjudica su solidez.
- Retire el dedil todas las noches para evitar los riesgos de maceración.

### FUNCIONES

Patentado por podólogos, el EPITHELIUM 26® es un gel de silicona cuyas propiedades de distribución de presiones son similares a las de los tejidos subcutáneos. La presencia de este material en los Dediles permite evitar la formación de callos pulpareos y aliviar el dolor cuando las callosidades están ya formadas. Además, los dediles son especialmente eficaces en la prevención de los hematomas ungueales o de las uñas encarnadas.

- La aplicación del gel de EPITHELIUM 26® entre 2 capas de tejido, aumenta el tiempo de vida útil de los dediles.

### MANTENIMIENTO

- Lave a mano sin frotar.
- Deje secar al natural. No lo planche.

**COMPOSICIÓN:** 62% de silicona, 38% de tejido de poliamida/elastano. Los materiales de la rodillera se han sometido a todas las pruebas reglamentarias impuestas por la norma ISO 10 993-1, relativa a los productos que entran en contacto con la piel. Si a pesar de ello sufre alguna molestia, deje de usar el producto inmediatamente y póngase en contacto con MILLET Innovation.

MILLET Innovation no asumirá ninguna responsabilidad en caso de un uso del producto no conforme a las recomendaciones del fabricante. O francés é o idioma de referência. Marcação CE inicial: 2001.



Lavable a mano.



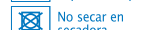
No planchar, ni siquiera a vapor.



No lavar en seco.



No usar lejía.



No secar en secadora.



Ver embalaje.

DANSK



## TÅ- OG FINGERBESKYTTER med EPITHELIUM 26®

### INDIKATIONER

Forebygger og lindrer smerter på tåspidser: Ligtnør, blå negl, nedgroet negl...

### KONTRAINDIKATIONER

- Må ikke bruges i tilfælde af hudlæsioner.
- Hvis det drejer sig om personer, der lider af arteritis, diabetes, polyneuritis eller neuropati i underkøledeleterne eller bensår: Rådspørg en læge eller en fodlæge og hold opsyn med foden under anvendelse af tåbeskyttelsen.

### FORSIGTIGHEDSREGLER

- Vask før første anvendelse.
- Tå- og fingerbeskytteren er lettere at sætte på, hvis man vender den på vrangen og dernæst ruller den ned over tåen eller fingeren.
- Klip ikke tå-/fingerbeskytteren kortere, da det vil gøre den mindre solid.
- Tag tå-/fingerbeskytteren af hver aften for at give huden luft.

### FUNKTIONSEVNE

EPITHELIUM 26® er en silikonegel, patenteret af fodlæger, med næsten samme trykafastende egenskaber som naturligt cellæv. Silikonegelen i tå- og fingerbeskytteren forebygger dannelsen af ligtnør og lindrer smerter, hvis der allerede er opstået hård hud.. Tåbeskyttelserne er desuden særligt effektive til forebyggelse af blå negle eller nedgroede negle.

- EPITHELIUM 26® gelen er lagt ind mellem 2 lag stof, hvilket øger tå- og fingerbeskytternes levetid.

### VEDLIGEHOLDELSE

- Vaskes i hånden uden at gnutte.
- Lad lufttørre . Må ikke stryges.

**SAMMENSÆTNING:** 62% silikone, 38% stof i polyamid/elastan.

Materialerne har været genstand for alle påkrævede, lovbestemte tests ifølge standarden ISO 10 993-1 om produkter, som er i kontakt med huden. Hvis der trods indtræffe en hændelse, stands straks brug af produktet og underret MILLET Innovation herom.

MILLET Innovation kan ikke drages til ansvar for en brug, som ikke er i overensstemmelse med fabrikantens anbefalinger. Referencesproget er fransk. Oprindeligt CE-mærkning: 2001.



Skal håndvaskes.



Tåler ikke strykning eller damp.



Tåler ikke kemisk rensning.



Tåler ikke klorblegning.



Tåler ikke tørretumbler.



Se emballagen.

SVENSKA



## TÅ- OCH FINGERHÄTTA med EPITHELIUM 26®

### ANVISNINGAR

Forebygger och lindrar smärtor vid tåtopparna som orsakas av hammartå, blånegel, nageltrång m.m.

### VARNINGSTEXT

- Får inte användas på skadad hud.
- Personer som lider av artrit, diabetes, polyneurit, muskeltrofik i benen eller åderbräck bör rådfråga sin läkare eller fotvårdsspecialist samt övervaka foten under användningen.

### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Bör tvättas innan den första användningen.
- Sätt enkelt på hättan genom att vända den ut och in, placera den på tå- eller fingerspetsen och rulla ner kanterna så att den hamnar på plats.
- Klipp inte av tå-/fingerskyddet eftersom det försämrar hållbarheten.
- Använd ej över natten.

### FUNKTIONER

EPITHELIUM 26® är en silikongel med tryckavlastande egenskaper som liknar hudens egen subkutana vävnad och som är patenterad av fotvårdsspecialister. Genom att använda EPITHELIUM 26® i tå-/fingerhättorna motverkas uppkomsten av liktornar på tå-/fingerspetsarna. Dessutom är tåskydden särskilt effektiva för att förebygga blåneglar och nageltrång.

- Tack vare att EPITHELIUM 26®-gelen ligger mellan två textillager kan tå-/fingerhättorna användas längre.

### UNDERHÅLL

- Tvätta för hand utan att gnugga.
- Låt lufttorka. Bör ej strykas.

**SAMMANSÄTTNING:** 62% silikon, 38% polyamid-/elastanväv.

Materialen har genomgått alla tester som krävs i standarden ISO 10 993-1 för produkter som kommer i kontakt med huden. Om ett problem ändå skulle uppstå, bör du genast sluta använda produkten och underrätta företaget MILLET Innovation. Företaget MILLET Innovation kan inte ställas till svars om tillverkarens användningsråd inte följs. Referensspråk är franska. Ursprunglig CE-märkning: 2001.



Kan handtvättas.



Får inte strykas eller ångas.



Får inte kemtvättas.



Använd inte blekmedel.



Tål inte torktumlning.



Se förpackningen.

SUOMALAINEN



## VARVAS-JA SORMITUPPI EPITHELIUM 26®

### KÄYTTÖTARKOITUS

Varpaanpäiden kipuihin ennaltaehkäisyyn ja helpottamiseen: liikkavarpaat, kynnenalaiset mustelmat, sisäänkasvanneet kynnet jne.

### VASTA-AIHEET

- Älä käytä haavaisella tai vahingoittuneella iholla.
- Henkilöt, jotka kärsivät valtimotulehduksista, diabeteksestä, polyneuriitista, alaraajojen neuropatiasta tai säarihaavoista: kysy neuvoa lääkäriltä tai jalkahoitajalta ja tarkkaile jalkoja käytön aikana.

### VAROTOIMENPITEET

- Pestävä ennen käyttöönottoa.
- Tuppi on helppo asettaa paikalleen kääntämällä se nurinpäin, asettamalla se sormen tai varpaan päähän ja rullaamalla se paikalleen.
- Tupen kiinteyden takaamiseksi älä lyhennä tuppea.
- Ota tuppi pois yön ajaksi ihon hautumisen välttämiseksi.

### TOIMINTA

Podologien patentoima EPITHELIUM 26® on silikonigeeli, jonka paineen jakautumista edistävät ominaisuudet muistuttavat ihonalaisen kudoksen ominaisuuksia. Materiaalin käyttö tupissa auttaa ehkäisemään liikkavarpaiden muodostumista ja lievittämään kipua, jos kovettumia on jo ehtinyt muodostua. Lisäksi varvasuojat ovat erityisen tehokkaita kynnenalaisien mustelmien ja kynsien sisäänkasvun estäjiä.

- EPITHELIUM 26® -geeli kankaan kahden kerroksen välissä lisää tuppien käyttöikä.

### HOITO

- Käsinpesu, älä hankaa.
- Anna kuivua itsestään. Älä silitä.

**KOOSTUMUS:** 62% Cikonია, 38% polyamidi-/elastaanikangasta. Tuote on käynyt läpi kaikki testit normin ISO 10 993-1 mukaan, joka koskee tuotteita, jotka ovat suorassa ihokontaktissa. Jos tästä huolimatta ongelmia, käyttö on syytä lopettaa heti ja asiasta on ilmoitettava MILLET Innovation -yhtiölle. MILLET Innovation ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden laiminlyönnistä. Ranskan on viittausta kieli. Alkuperäinen CE-merkintä: 2001.



Pesu käsin.



Ei silitystä tai höyryä.



Ei kuivapesua.



Ei klooria.



Ei koneellista kuivautusta.



Katso pakkausta.

FRANÇAIS



## DOIGTIER à l'EPITHELIUM 26®

### INDICATIONS

Prévenir et soulager les douleurs à l'extrémité des orteils : cor pulpaire, ongle bleu, ongle incarné...

### CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas utiliser sur une lésion cutanée.
- Cas de personnes souffrant d'artérite, de diabète, de polynevrite, de neuropathie des membres inférieurs ou d'ulcères: demander conseil à votre médecin ou à votre podologue, puis surveiller votre pied pendant l'utilisation.

### PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Laver avant la 1<sup>ère</sup> utilisation.
- Pour une mise en place facile, positionner le doigtier à l'envers, à l'extrémité du doigt ou de l'orteil, puis le dérouler progressivement.
- Ne pas raccourcir le doigtier, cela nuit à sa solidité.
- Enlever le doigtier chaque soir pour éviter les risques de macération.

### FONCTIONNALITÉS

Breveté par des podologues, l'EPITHELIUM 26® est un gel silicone dont les propriétés de répartition des pressions sont proches de celles des tissus sous-cutanés. La présence de ce matériau dans les Doigtiers permet d'éviter la formation de cors pulpaire et de soulager la douleur lorsque les callosités sont déjà formées. De plus, les doigtiers sont particulièrement efficaces en prévention des ongles bleus ou des ongles incarnés.

- L'insertion du gel d'EPITHELIUM 26® entre 2 couches de tissu augmente la durée de vie des doigtiers.

### ENTRETIEN

- Laver à la main, sans frotter.
- Laisser sécher naturellement. Ne pas repasser.

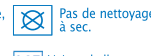
**COMPOSITION :** 62 % silicone, 38 % tissu polyamide/élasthanne. Les matériaux ont fait l'objet d'une évaluation de la biocompatibilité selon la norme ISO 10 993-1 concernant les produits venant en contact avec la peau. Si un incident se produisait, il conviendrait de cesser immédiatement l'utilisation et de prévenir la société MILLET Innovation. La responsabilité de la société MILLET Innovation ne peut être engagée en cas d'utilisation non conforme aux recommandations du fabricant. Le français est la langue de référence. Marquage CE initial : 2001.



Lavable à la main.



Pas de repassage, ni de vapeur.



Pas de nettoyage à sec.



Pas de chlorage.



Pas de séchage en machine.



Voir emballage.



MILLET Innovation ZA Champgrand 26270 Lorient/Drôme-FRANCE



contact@epitact.com www.epitact.com

Ref: 10076-1-02/2001 610

ENGLISH



## DIGITOPS with EPITHELIUM 26®

### INDICATIONS

Prevents and soothes pain at the tip of the toes: hard corn, blue nail, ingrown toenail, etc.

### CONTRAINDICATIONS

- Do not use on a skin lesion.
- Persons with arteritis, diabetes, polyneuritis, peripheral neuropathy, or foot ulcers: consult your physician or chiropodist before application and monitor your foot during use.

### PRECAUTIONS FOR USE

- Wash before first use.
- For easy application, position the device upside down on the tip of your finger or toe and unroll it gradually over the finger or toe.
- Do not shorten the Digitop as this will adversely affect its durability.
- To be removed every evening to avoid risks of maceration.

### WHAT IT IS USED FOR

- Patented by chiropodists, EPITHELIUM 26® is a silicone gel with similar pressure distribution properties to those of human subcutaneous tissue. The presence of this substance in the Digitops prevents formation of soft corns and alleviates pain after calluses have already formed. In addition, the toe guards are particularly effective in preventing blue nails and ingrown toenails.
- The insertion of EPITHELIUM 26® gel between two layers of fabric increases the life span of the finger/toe protectors.

### CLEANING

- Hand-wash without scrubbing.
- Leave to dry naturally. Do not iron.

**COMPOSITION:** 62% silicone, 38% polyamide/elastane fabric.

The materials used have passed all the regulatory tests required by ISO standard 10993-1 relating to products that come into contact with the skin. If an incident occurs, stop using the product immediately and inform MILLET Innovation. Millet Innovation cannot be held responsible for failure to use the product in accordance with the manufacturer's recommendations. French is the reference language. CE initial marking: 2001.

- Hand washable.
- Do not iron or steam.
- Do not dry clean.
- Do not bleach.
- Do not tumble-dry.
- See packaging.

NEDERLANDS



## VINGERLING met EPITHELIUM 26®

### INDICATIE

Voorkomen en verzachten van pijnlijke teentoppen: likdoorns, blauwe nagels, ingegroeide nagels...

### CONTRA-INDICATIES

- Niet gebruiken op een huidletsel.
- Personen die lijden aan arteritis, diabetes, polyneuropathie, neuropathie van de onderste ledematen of zweren: vraag raad aan uw arts of podoloog, vervolgens uw voet opvolgen gedurende het gebruik.erwending.

### VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Wassen vóór 1<sup>ste</sup> gebruik.
- Om de vingerling eenvoudig te installeren plaatst u deze achterstevoren, op de top van de vinger of teen en rolt hem langzaam af.
- Verkort de vingerling niet, hij wordt dan minder stevig.
- Verwijder de vingerling 's avonds om gevaar voor waken te voorkomen.

### FUNCTIONALITEIT

- EPITHELIUM 26® is een door podologen gepatenteerde siliconengel waarvan de eigenschappen voor het verdelen van druk erg lijken op die van de onderhuidse weefsellaag. Door de aanwezigheid van dit materiaal in de vingerling wordt de vorming van likdoorns voorkomen en pijn verlicht als de eeltplekken al gevormd zijn. Bovendien zijn de teenkokers bijzonder doeltreffend in het voorkomen van blauwe of ingegroeide teennagels.
- Het gebruikt van de EPITHELIUM 26® gel tussen twee lagen stof verhoogt de levensduur van de vingerlingen.

### ONDERHOUD

- Op de hand wassen, niet wrijven.
- Aan de lucht laten drogen. Niet strijken.

**SAMENSTELLINGU:** 62% siliconen, 38% polyamide/elasthaan weefsel. De materialen werden onderworpen aan alle wettelijk verplichte tests opgelegd door de ISO 10 933-1 norm betreffende producten die in contact komen met de huid. Indien een probleem mocht voordien, gelieve het gebruik ervan onmiddellijk te stoppen en het bedrijf MILLET Innovation hiervan verwittigen. MILLET Innovation kan niet aansprakelijk worden gesteld indien het gebruiksadvis van de fabrikant niet wordt gerespecteerd. De referentietaal is Frans. Initieel CE-label: 2001.

- Alleen handwas.
- Niet strijken, geen stoom.
- Geen droogkuis.
- Niet bleken.
- Niet drogen in de droogtrommel.
- Zie verpakking.

DEUTSCH



## ZEHENSCHUTZ mit EPITHELIUM 26®

### INDIKATION

Verhindert und lindert Schmerzen am Ende des Zehs: Hühnerauge am Ende des Zehs, blauer Nagel, eingewachsener Nagel...

### GEGENANZEIGEN

- Nicht über einer Hautverletzung tragen.
- Bei Arteriitis, Diabetes, Polyneuritis, Neuropathie der unteren Gliedmaßen oder Ulcera: fragen Sie Ihren Arzt, und beobachten Sie Ihren Fuß während der Verwendung.

### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Vor der ersten Anwendung waschen.
- Für ein einfaches Anbringen drehen Sie den Zehenschutz auf links und bringen ihn an der Finger- oder Zehenspitze an und rollen diesen ab.
- Den Zehenschutz nicht kürzen, dies schadet seiner Strapazierfähigkeit.
- Nehmen Sie den Zehenschutz jeden Abend ab, um die Bildung von Feuchtigkeit zu vermeiden.

### EIGENSCHAFTEN

- EPITHELIUM 26® ist ein von Podologen patentiertes Silikonel, dessen Eigenschaften der Druckverteilung jenen des Unterhautgewebes ähnlich sind. Die Verwendung dieses Materials im Zehenschutz ermöglicht es, die Bildung von Hühneraugen an den Zehenspitzen zu verhindern und den Schmerz zu lindern, wenn bereits Schwielenhaut entstanden ist. Außerdem ist der Zehenschutz auch sehr effizient um blaue Nägel oder eingewachsene Nägel vorzubeugen.
- Der Einsatz von EPITHELIUM 26® Gel zwischen zwei Gewebeschichten erhöht die Lebensdauer des Zehenschutzes.

### REINIGUNG

- Von Hand waschen, nicht reiben.
- An der Luft trocknen lassen. Nicht bügeln.

**ZUSAMMENSETZUNG:** 62% Silikon, 38% Polyamid/Elasthan.

Die Materialien wurden allen vorgeschriebenen Tests der ISO 10993-1 Norm, welche Produkte mit direktem Hautkontakt betreffen, unterzogen. Sollte eine Hautreaktion auftreten, sollten Sie die Anwendung sofort unterbrechen und die Firma MILLET Innovation benachrichtigen. Im Fall unsachgemäßer Anwendung und Nichtbeachtung der Herstellerhinweise kann MILLET Innovation keine Haftung übernehmen. Die maßgebende Sprache ist Französisch. Ursprüngliche CE-Kennzeichnung: 2001.

- Von Hand waschbar.
- Nicht bügeln (kein Dampf).
- Nicht chemisch reinigen.
- Bleichen mit Chlor nicht erlaubt.
- Nicht maschinenrocknen.
- Siehe Verpackung.

ITALIANO



## COPRIDITO all'EPITHELIUM 26®

### INDICAZIONI

Prevenire e donare sollievo dai dolori alle estremità delle dita : calli polpari, unghie livide, unghie incarnite...

### CONTROINDICAZIONI

- Non utilizzare su una lesione cutanea.
- Per le persone che soffrono di arterite, diabete, polinevrite, neuropatia degli arti inferiori o ulcere: chiedere consiglio al vostro medico o al vostro podologo, e controllare il piede durante l'utilizzo.

### MISURE PRECAUZIONALI

- Lavare prima del primo utilizzo.
- Per una facile posa, sistemare il copridito all'inverso, all'estremità del dito e poi srotolarlo progressivamente.
- Non accorciare il copridito perché potrebbe perdere solidità.
- Togliere il copridito ogni sera per evitare il rischio di macerazione.

### FUNZIONALITÀ

- L'EPITHELIUM 26®, brevettato da podologi, è un gel in silicone le cui proprietà di distribuzione delle pressioni sono simili a quelle dei tessuti sottocutanei. La presenza di questo materiale nel Copridito permette di evitare la formazione di calli nei polpastrelli e di dare sollievo quando le callosità sono già presenti. In più i Digitubes sono particolarmente efficaci per prevenire unghie livide o unghie incarnite.
- L'inserimento del gel di EPITHELIUM 26® tra due strati di tessuto aumenta la durata dei copridito.

### MANUTENZIONE

- Lavare a mano, senza sfregare.
- Lasciare asciugare naturalmente. Non stirare.

**COMPOSIZIONE:** 62% silicone, 38% poliammide/elastan.

I materiali sono stati sottoposti a tutti i test regolamentari imposti dalla norma ISO 10 993-1 relativa ai prodotti che entrano in contatto con la pelle. Si dovesse verificare un problema, conviene interrompere immediatamente l'utilizzo e informare la società MILLET Innovation.

La società MILLET Innovation declina ogni responsabilità in caso di utilizzo non conforme alle raccomandazioni del fabbricante. Il francese è la lingua di riferimento. Marcatura CE originale: 2001.

- Lavabile a mano.
- Non stirare e non trattare con vapore.
- Non lavare a secco.
- Non sottoporre a candeggio.
- Non asciugare in asciugatrice.
- Vedere la confezione.

NORSK



## TÅ- OG FINGERHETTE med EPITHELIUM 26®

### BRUKSOMRÅDE

Forebygger og lindrer smerter i tærne: fortykket hud, blå negl, nedgrodd negl...

### KONTRAIKDIKASJONER

- Må ikke brukes på lesjoner i huden.
- For personer som lider av arteritt, diabetes, polynevritt, nevropati i bena eller ulcus: be lege eller fotterapeut om råd, og hold øye med foten din under bruk.

### FORHOLDSREGLER VED BRUK

- Må vaskes før bruk.
- Hetten settes enkelt på plass ved å vrenge den, plassere den på tåspissen eller fingertuppen og deretter rulle ned kanten.
- Klipp ikke i tå-/fingerhetten da dette reduserer holdbarheten.
- Må ikke brukes over natten.

### FUNKSJONER

- EPITHELIUM 26® er en silikongel med trykkavlastende egenskaper som er tilnærmet lik hudens subkutane vev og er patentert av fotterapeuter. Silikongelen motvirker dannelsen av liktorner og lindrer smerten dersom hard hud allerede er dannet. I tillegg er fingerbeskyttere spesielt effektive for å forebygge blå negler eller nedgrodde negler.
- EPITHELIUM 26®-gelen ligger mellom to tekstillag og dermed økes holdbarheten til tå-/fingerhettene.

### VEDLIKEHOLD

- Vaskes for hånd uten å gni.
- La lufttørke. Må ikke strykes.

**SAMMENSETNING:** 62% silikon, 38% stoff av polyamid/elastan.

Materialene har vært gjenstand for alle reglementære tester i henhold til ISO-standarden ISO 10 993-1 som gjelder for produkter som vil komme i kontakt med huden. Dersom det likevel skulle oppstå et problem, slutt umiddelbart å bruke produktet og meld fra til selskapet MILLET Innovation. Firmaet MILLET Innovation kan ikke holdes ansvarlig for bruk som ikke er i samsvar med produsentens anbefalinger. Fransk er referansespråket. Opprinnelig EU-merking: 2001.

- Kan vaskes for hånd.
- Må ikke strykes eller dampes.
- Må ikke tørkes i torketrommel.
- Må ikke vaskes i klor eller klorer.
- Må ikke tørkes i maskin.
- Se emballasjen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



## ΚΑΛΥΜΜΑ ΔΑΧΤΥΛΟΥ με EPITHELIUM 26®

### ΕΝΔΕΙΞΙΣ

Πρόληψη και ανακούφιση πόνων στα άκρα των δακτύλων του ποδιού: πολυρικός κάλος, μπλε νύχι, εισδύον νύχι...

### ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΙΣ

- Να μην χρησιμοποιείται σε περίπτωση αλλοιώσεων στο δέρμα.
- Περίπτωση ατόμων με αρτηρίτιδα, διαβήτη, πολυνευρίτιδα, νευροπάθεια των κάτω άκρων ή εξέλκωμα: ζητήστε συμβουλές από τον ιατρό ή τον ποδολόγο σας και στη συνέχεια παρακολουθείτε το πόδι σας κατά τη διάρκεια της χρήσης.

### ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Να πλυθεί πριν από την 1η χρήση.
- Για εύκολη εφαρμογή, τοποθετήστε το κάλυμμα δακτύλου ανάποδα στο άκρο του δακτύλου του χεριού ή του ποδιού και, στη συνέχεια, ξεδιπλώστε το σταδιακά.
- Μην κονταίνετε το κάλυμμα δακτύλου, μειώνεται η ανθεκτικότητά του.
- Να βγάζετε το κάλυμμα δακτύλου κάθε βράδυ, για να μην υγραίνεται.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΣ

- Κατοχυρωμένο από ποδιάτρου, το EPITHELIUM 26® είναι ένα επίθεμα γέλης σιλικόνης, του οποίου οι ιδιότητες κατανομής πιέσεων είναι ανάλογες με εκείνες του υποδόριου ιστού. Η παρουσία του συγκεκριμένου υλικού στα Καλύμματα Δακτύλου αποτρέπει τη δημιουργία σκληρών κάλων, ενώ ανακουφίζει τον πόνο όταν η επιδερμίδα είναι ήδη σκληρή. Επιπλέον, οι προφυλακτικές δακτύλων είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικοί για την πρόληψη των μπλε νυχιών ή των εισδύοντων νυχιών.
- Η τοποθέτηση της γέλης με EPITHELIUM 26® ανάμεσα σε 2 στρώματα υφάσματος αυξάνει τη διάρκεια ζωής των καλυμμάτων δακτύλου.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πλένετε στο χέρι, χωρίς τρίψιμο.
- Αφήνετε να στεγνώσει ελεύθερα. Μην σιδερώνετε.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** 62% σιλκόνη, 38% ύφασμα πολυαμιδίου/ελασάνης.

Τα υλικά έχουν υποβληθεί σε όλες τις κανονιστικές δοκιμές που επιβάλλονται από το πρότυπο ISO 10 993-1 σχετικά με τα προϊόντα που έρχονται σε επαφή με το δέρμα. Ωστόσο, σε περίπτωση περιστατικού θα πρέπει να διακοφείτε αμέσως τη χρήση, και να και να ενημερώσετε την MILLET Innovation. Η εταιρεία MILLET Innovation δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που το προϊόν θα χρησιμοποιηθεί με τρόπο αντίθετο προς τις συστάσεις του κατασκευαστή. Η γλώσσα αναφοράς είναι η γαλλική. Αρχική σήμανση C: 2001.

- Πλένεται στο χέρι.
- Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό.
- Δεν σιδερώνεται, ούτε και με ατμό.
- Δεν στεγνώνεται στο στεγνωτήριο.
- Δεν επιτρέπεται το στεγνό καθάρισμα.
- Δείτε συσκευασία.